



Schweizer Obstverband  
Fruit-Union Suisse  
Associazione Svizzera Frutta

## Mostobsternte und -verarbeitung Schlussbericht 2022

### *Récolte et transformation des fruits à cidre Rapport final 2022 (traduction digital)*



#### **Impressum / Mentions légales**

Schweizer Obstverband / Fruit-Union Suisse  
Baarerstrasse 88 • 6300 Zug  
+41 41 728 68 68  
sov@swissfruit.ch

Kopieren des Berichts oder Teile daraus nur unter Quellenangabe («Schweizer Obstverband»)  
*Mention de la source (« Fruit-Union Suisse ») obligatoire pour toute copie intégrale ou partielle du rapport.*

15. November 2022



## Einleitung / Introduction

2022 wurde die wöchentliche Erhebung der verarbeiteten Mostobstmengen und die daraus entstandenen Obstprodukte bei den Mostereien im Ernteausgleichssystem wiederum vom Schweizer Obstverband (SOV) durchgeführt. Zwischen dem 11. September und dem 11. November 2022 wurden aus diesen Erhebungen insgesamt 9 Berichte über die Mostobsternte 2022 erstellt.

Für den Schlussbericht 2022 haben einige grössere Mostereien ausserhalb des Ernteausgleichssystems ebenfalls ihre verarbeiteten Mengen gemeldet. Für die restlichen Mostereien hat die Geschäftsstelle des Schweizer Obstverbandes eine Hochrechnung erstellt, um den gesamten Ernteertrag der Mostobsternte 2022 abzuschätzen.

*En 2022, le rapport hebdomadaire sur les quantités de fruits à cidre transformées et les produits fruitiers qui en résultent a de nouveau été réalisé par la Fruit-Union Suisse (FUS) auprès des cidreries du système de compensation des récoltes. Entre le 11 septembre et le 11 novembre, 9 rapports sur la récolte de fruits à cidre 2022 ont été établis à partir de ces relevés. Voici le rapport final sur l'ensemble de la récolte de fruits à cidre 2022.*

*Pour le rapport final 2022, quelques grandes cidreries ont également annoncé leurs quantités transformées en dehors du système de compensation des récoltes. Pour les cidreries restantes, le secrétariat de la Fruit-Union Suisse a établi une extrapolation afin d'estimer le rendement total de la récolte de fruits à cidre 2022.*

### 1. Zahlen und Fakten auf einen Blick / un aperçu des faits et chiffres

	Mostäpfel pommes à cidre	Mostbirnen Poires à cidre
<i>gesamte Schweiz (Hochrechnung) / pour toute la Suisse (extrapolation)</i>		
Total Erntemenge / Total des récoltes (t)	62'800	3700
Erntemenge in % der Schätzung / Récolte en % de l'estimation	85	69
Export / Exportation (t)	100	0
Import / Importation (t)	0	0
<i>Ernteausgleichssystem / Système de compensation des récoltes</i>		
Total Erntemenge / Total des récoltes (t)	53'731.8	3'267.8
Erntemenge in % der Schätzung / Récolte en % de l'estimation	89.3	67.7
SGA-Anteil an der Ernte / Part de la récolte en SGA (t)	48'672.4	2'754.2
Bio-Anteil an der Ernte / Part de la récolte en Bio	5'059.4	513.5
Ernteausgleichsbeitrag SGA / Contribution à la compensation des récoltes SGA	1.- CHF /100kg	Kein Beitrag / Pas de contribution
Ernteausgleichsbeitrag Bio / Contribution à la compensation des récoltes Bio	Kein Beitrag / Pas de contribution	Kein Beitrag / Pas de contribution
<i>Hergestellte Produkte / Produits fabriqués :</i>		
Direktsaft / Jus de fruits direct (hl)	67'000	8'500
Essigsaft / Jus de vinaigre (hl)	3'666	0
Brennsaft / Jus de cuisson (hl)	3'405	1'275
Konzentrat / Concentré (t)	7'241	292



## 2. Nationale Mostobsternte Menge 2022 (Hochrechnung) / Quantité nationale de fruits à cidre récoltée en 2022 (extrapolation)

Für den Schlussbericht der Mostobsternte 2022 meldeten neben den Betrieben des Ernteaussgleichssystems auch weitere Betriebe ausserhalb des Systems die verarbeiteten Mostobstmengen. Mit Erfahrungswerten aus den letzten Ernten wurde anschliessend eine Hochrechnung durch die Geschäftsstelle des Schweizer Obstverbandes durchgeführt. Zur Erntevorbereitung wurde ebenfalls eine solche Hochrechnung für die Ernteschätzung durchgeführt. Dazu wurde mittels Indexbetrieben in den Kantonen Thurgau, St. Gallen und Luzern der Behang rund um den 1. August 2022 geschätzt. Die Daten der Indexbetriebe wurden verdankenswerterweise von den Fachstellen TG, SG und LU zusammengetragen und ausgewertet. Der Schweizer Obstverband führte mit dieser Auswertung anschliessend eine Hochrechnung durch. Somit liegen nun zum ersten Mal nationale Zahlen vor:

*Pour le rapport final de la récolte de fruits à cidre 2022, en plus des exploitations du système de compensation des récoltes, d'autres exploitations en dehors du système ont annoncé les quantités de fruits à cidre transformés. Le secrétariat de la Fruit-Union Suisse a ensuite effectué une extrapolation à partir des valeurs empiriques des dernières récoltes. Pour la préparation de la récolte, une telle extrapolation a également été effectuée pour l'estimation de la récolte. Pour ce faire, la charge de fruits autour du 1er août 2022 a été estimée au moyen d'exploitations indexées dans les cantons de Thurgovie, St-Gall et Lucerne. Les données des exploitations indexées ont été rassemblées et évaluées par les services spécialisés de TG, SG et LU, ce dont nous les remercions. La Fruit-Union Suisse a ensuite effectué une extrapolation à partir de cette évaluation. C'est ainsi que l'on dispose pour la première fois de chiffres nationaux :*

Kanton / canton	Mostäpfel / pommes à cidre			Mostbirnen / poires à cidre		
	Ernte / Récolte 2022 (t)	Schätzung / l'estimation (t)	In / en %	Ernte / Récolte 2022 (t)	Schätzung / Estimation (t)	In / en %
AG	1'855.4	3'102	59.8	161.2	264	61.1
AR/AI	30.4	50	60.7	2.4	4	60.0
BE	2'187.7	3'780	57.9	4.5	40	11.3
BS/BL	62.2	73	85.2	0	-	-
FR	633.6	571	111.0	0.7	-	-
GR	7.1	0	-	0	-	-
JU	0	30	-	0	-	-
LU	3'569.6	4'411	80.9	861.8	1'467	58.7
OW/NW	220.1	781	28.2	217.0	280	77.5
SG	16'717.7	15'838	105.6	971.9	1'236	78.6
SH	198.1	187	106.0	0	-	-
SO	109.8	327	33.6	0	-	-
SZ	30.1	56	53.7	4.2	14	30.0
TG	30'778.7	35'097	87.7	1'174.5	1'800	65.3
VD	704.9	850	82.9	11.1	-	-
VS	4'251.1	4'952	85.8	28.8	23	125.2
ZG	191.4	360	53.2	28.6	60	47.6
7ZH	1'105.7	3'094	35.7	210.3	169	124.4
Export	100.0	-	-	0	-	-
<b>Total</b>	<b>62'753.5</b>	<b>73'974</b>	<b>84.8%</b>	<b>3'676.9</b>	<b>5'357</b>	<b>68.6</b>



### 3. Mostobstqualität / *qualité des fruits à cidre*

Das Mostobst war in diesem Jahr besonders süss und saftig, aber von den Kalibern eher durchschnittlich. Die lange Trockenperiode von Juni bis August 2022 liess die Äpfel und Birnen nur durchschnittlich wachsen. Die vielen Sonnenstunden hatten aber einen positiven Effekt auf den Zuckergehalt der Früchte und die Gesundheit der Bäume. Die Oechsle-Gehalte waren bei den Mostäpfel deutlich höher und der Krankheitsdruck bei den Kulturen tiefer als in den Vorjahren.

*Cette année, les fruits à cidre étaient particulièrement sucrés et juteux, mais leur calibre était plutôt moyen. La longue période de sécheresse de juin à août 2022 n'a permis aux fruits à cidre de pousser que dans la moyenne. Les nombreuses heures d'ensoleillement ont toutefois eu un effet positif sur la teneur en sucre et la santé des arbres. Les teneurs en Oechsle des pommes à cidre étaient nettement plus élevées et la pression des maladies sur les cultures plus faible que les années précédentes.*

Mittlerer Oechslegehalt der Mostäpfel	SGA	52.1 (im 2021 = 49.0)
<i>Teneur moyenne en oechs des pommes à cidre</i>	Bio	49.9 (im 2021 = 48.4)
Mittlerer Oechslegehalt der Mostbirnen	SGA	51.7 (im 2021 = 49.1)
<i>Teneur moyenne en oechs des poires à cidre</i>	Bio	49.2 (im 2021 = 47.6)

### 4. Export – Import / *exportation - importation*

#### **Export / *exportation***

Bis zum 11. November 2022 wurden 100 Tonnen Mostäpfel in die Nachbarländer exportiert. Diese Exporte von Mostäpfel wurden vom Produktzentrum Mostobst zur Entlastung des Mostobstfonds genehmigt. Die Export-Phase läuft noch bis am 15. Dezember 2022. Weitere Exporte werden finanziell nicht unterstützt.

*Jusqu'au 11 novembre 2022, 100 tonnes de pommes à cidre ont été exportées vers les pays voisins. Ces exportations de pommes à cidre ont été autorisées par le centre de produits Fruits à cidre afin de décharger le fonds pour les fruits à cidre. La phase d'exportation se poursuit jusqu'au 15 décembre 2022, mais plus aucune exportation n'est attendue. Cependant, aucune autre exportation ne sera soutenue financièrement.*

#### **Import / *importation***

Zurzeit liegen keine Importzahlen vor.

*Actuellement, il n'y a pas de chiffres d'importation disponibles.*



## 5. Erntemengen und daraus hergestellte Produkte im Ernteaussgleichssystem / *les quantités récoltées et les produits qui en sont issus dans le système de compensation des récoltes*

### 5.1. Verarbeitete Mostobstmengen aufgetrennt nach Lieferwoche/ *Quantités de fruits à cidre transformées, ventilées par semaine de livraison*

Im Jahr 2022 begann die Ernte rund eine Woche früher als im Jahr 2021 und endete daher schon in der zweiten Novemberwoche. Insgesamt wurden 53 731.8 Tonnen Mostäpfel und 3267.8 Tonnen Mostbirnen in den Mostereien des Ernteaussgleichssystems verarbeitet. Die höchsten Verarbeitungsmengen wurden in der Kalenderwochen 40, 41 und 42 verzeichnet. Anschliessend sanken die Mengen rasch.

*En 2022, la récolte a commencé environ une semaine plus tôt qu'en 2021 et s'est donc terminée dès la deuxième semaine de novembre. Au total, 53 731,8 tonnes de pommes à cidre et 3267,8 tonnes de poires à cidre ont été transformées dans les cidreries du système de compensation des récoltes. Les volumes de transformation les plus élevés ont été enregistrés au cours des semaines calendaires 40, 41 et 42. Par la suite, les quantités ont rapidement diminué.*

Wochen 2022 <i>Semaines 2022</i>	Mostäpfel / <i>pommes à cidre</i>				Mostbirnen <i>Poires à cidre</i>	Total Mostobst <i>Total fruits à cidre</i>
	übriges Mostobst <i>autres fruits à cidre</i>	gewöhnl. <i>ordinaires</i>	Spezial <i>spéciales</i>	Total <i>total</i>		
36	435.1	2'447.9	3'182.2	6'065.2	217.1	6'282.3
37	59.6	1'089.2	3'045.9	4'194.7	211.0	4'405.7
38	-	1'038.3	4'466.8	5'505.1	329.0	5'834.1
39	-	867.3	3'656.8	4'524.1	491.3	5'015.4
40	-	1'198.8	6'608.7	7'807.5	980.8	8'788.3
41	-	1'240.3	8'533.7	9'774.0	779.6	10'553.6
42	-	1'482.7	7'208.8	8'691.5	209.3	8'900.8
43	-	827.3	3'481.8	4'309.1	23.7	4'332.8
44	-	664.3	1'593.3	2'257.6	25.9	2'283.5
45	1.8	264.8	336.4	603.0	0.1	603.1
<b>Total 2022</b>	496.5	11'120.9	42'114.4	53'731.8	3'267.8	56'999.6
<b>Vergleich zu den Vorjahren / <i>Comparaison avec les années précédentes</i></b>						
2021 - Total	39.8	8'721.7	33'485.6	42'247.0	3'802.7	46'049.7
2020 - Total	128.9	20'069.8	70'637.6	90'834.9	11'291.9	102'128.2
2019 - Total	143.3	19'803.0	32'595.7	52'538.5	5'098.5	57'640.5
2018 - Total	114.9	38'937.3	98'068.2	137'063.0	20'423.3	157'543.7
2017 - Total	20.0	7'850.0	14'290.0	22'160.0	6'020.0	28'190.0
2016 - Total	60.0	21'380.0	58'840.0	80'250.0	4'440.0	84'730.0
2015 - Total	120.0	19'090.0	46'410.0	65'570.0	11'220.0	76'850.0
2014 - Total	320.0	25'580.0	55'110.0	80'860.0	12'030.0	93'050.0
2013 - Total	250.0	23'060.0	40'880.0	64'060.0	9'650.0	73'840.0
2012 - Total	230.0	30'610.0	43'420.0	74'150.0	15'680.0	89'950.0





Die Mostobsternte 2022 war 29.6% kleiner als die durchschnittliche Ernte der letzten 10 Jahren. Auch im Vergleich zum 4-Jahresdurchschnitt ist die Ernte 2022 deutlich kleiner (-37.3%). Hier ist aber zu beachten, dass die Ernte 2018 eine sehr grosse Ernte und die darauffolgenden Ernten durchschnittlich waren.

*La récolte de fruits à cidre 2022 était inférieure de 29,6 % à la récolte moyenne des 10 dernières années. Par rapport à la moyenne sur 4 ans, la récolte 2022 est également nettement plus petite (-37,3 %). Il convient toutefois de noter ici que la récolte 2018 a été une très grosse récolte et que les récoltes suivantes ont été moyennes.*

### Vergleich mit dem 10- und 4-Jahresdurchschnitt / Comparaison avec la moyenne sur 10 et 4 ans

	Verarbeitete Menge <i>Quantité transformée</i> 2022 (in/en t)	10-Jahresdurchschnitt <i>Moyenne sur 10 ans</i> 2012–2021 (in/en t)	in %	4- Jahresdurchschnitt <i>Moyenne sur 4 ans</i> 2018 -2021 (in/en t)	in %
<b>Mostäpfel</b> <i>Pommes à cidre</i>	53'731.8	70'973.3	-24.3	80'670.8	-33.4
<b>Mostbirnen</b> <i>Poires à cidre</i>	3'267.8	10'017.1	-67.4	10'155.3	-67.8
<b>Mostobst</b> <i>Fruits à cidre</i>	56'999.6	80'997.2	-29.6	90'840.5	-37.3

### 5.2. Übersicht über die Schätzung in den Regionen (exkl. Export) / Résumé de l'estimation dans les régions (hors exportations)

In allen Regionen wurde die Ernte überschätzt. Dies ist unter anderem auf die Trockenheit zum Zeitpunkt der Ernteschätzung zurückzuführen. Rund um den 1. August 2022 fand noch ein starker Fruchtfall aufgrund der geringen Niederschlagsmengen statt. Diese Entwicklung konnte bei der Schätzung nicht mit einbezogen werden. Inwiefern die neue Ernteschätzungsmethode einen Einfluss auf die Überschätzung der Ernte hat, wird die Arbeitsgruppe Ernteschätzung des PZ Mostobst im Winter 2022 eruieren.

*Dans tous les régions ont surestimé la récolte. Cela s'explique entre autres par la sécheresse qui régnait au moment de l'estimation de la récolte. Autour du 1er août 2022, une forte chute des fruits a encore eu lieu en raison des faibles précipitations. Cette évolution n'a pas pu être prise en compte lors de l'estimation. Le groupe de travail Estimation de la récolte du CP Fruits à cidre déterminera en hiver 2022 dans quelle mesure la nouvelle méthode d'estimation de la récolte a une influence sur la surestimation de la récolte.*

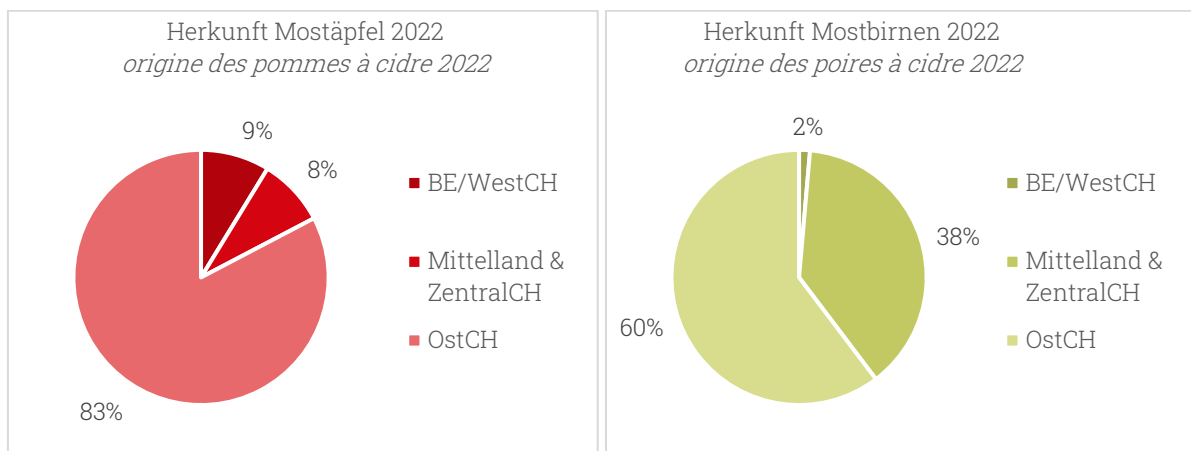
Region <i>Région</i>	Mostäpfel / <i>pommes à cidre</i>			Mostbirnen / <i>poires à cidre</i>		
	Ernte 2022 <i>Récolte 2022</i>	Schätzung <i>Estimation</i>	In/en %	Ernte 2022 <i>Récolte 2022</i>	Schätzung <i>Estimation</i>	In/en %
Bern/Westschweiz <i>Berne/Suisse occidentale</i>	4'672.9	5'883.0	79.4	45.1	55.0	82.0
Mittelland & Zentralschweiz <i>Plateau et Suisse Central</i>	4'819.5	6'789.0	71.0	1'256.0	1'850.0	67.9
Ostschweiz <i>Suisse orientale</i>	44'239.4	47'508.0	93.1	1'966.7	2'924.0	67.3



### 5.3. Kantonale Verteilung nach Herkunft des Mostobstes / *Distribution cantonale selon l'origine des fruits à cidre*

Die Mostäpfel stammen zu 83 % aus der Ostschweiz. Das Mittelland und die Zentralschweiz lieferten gemeinsam 8 % der gesamten Mostäpfel und die Region Bern / Westschweiz 9 %. 60 % der Birnen wurden in der Ostschweiz geerntet, 2 % in Bern bzw. der Westschweiz sowie 38 % im Mittelland und der Zentralschweiz.

*Les pommes à cidre proviennent à 83 % de la Suisse orientale. Le Plateau et la Suisse centrale ont fourni ensemble 8 % de l'ensemble des pommes à cidre et la région Berne / Suisse romande 9 %. 60 % des poires ont été récoltées en Suisse orientale, 2 % à Berne ou en Suisse romande et 38 % sur le Plateau et en Suisse centrale.*





**Kantonale Verteilung nach Herkunft des Mostobstes im Vergleich zur Schätzung /  
Distribution cantonale selon l'origine des fruits à cidre en comparaison avec l'estimation**

Kanton <i>canton</i>	Mostäpfel / <i>Pommes à cidre</i>			Mostbirnen / <i>Poires à cidre</i>		
	Ernte <i>récolte</i>	Schätzung <i>l'estimation</i>	in/en %	Ernte <i>récolte</i>	Schätzung <i>l'estimation</i>	in/en %
BE	908.7	1'570.0	57.9	4.5	40.0	11.3
FR	78.4	70	112.0	0.7	-	n.r
VD	377.4	455.0	82.9	11.1	-	n.r
VS	3'308.4	3'854.0	85.8	28.8	15.0	192.0
JU	-	4.0	-	-	-	n.r.
Total Bern/ WestCH	4'672.9	5'953.0	78.5	45.1	55.0	82.0
LU	3'162.8	3'322.0	95.2	861.8	1'247.0	69.1
SZ	21.2	40.0	53.0	-	14.0	-
OW/NW	220.1	781.0	28.2	217.0	238.0	91.2
ZG	187.6	353.0	53.1	17.7	51.0	34.7
SO	11.0	33.0	33.3	-	-	-
BS/BL	62.2	73.0	85.2	-	-	-
AG	927.1	1'550.0	59.8	153.1	252.0	60.8
ZH	227.5	637.0	35.7	6.4	48.0	13.3
Total Mittelland & ZentralCH	4'819.5	6'789.0	71.0	1'256.0	1'850.0	67.9
SH	64.0	61.0	104.9	-	-	n.r
AR/AI	19.6	32.0	61.3	2.4	4.0	60.0
SG	15'174.5	14'376.0	105.6	873.2	1'176.0	74.3
GR	7.1	-	-	-	-	n.r
TG	28'974.2	33'039.0	87.7	1'091.1	1'744.0	62.6
Total OstCH	44'239.4	47'508.0	93.1	1'966.7	2'924.0	67.3
Total CH	53'731.8	60'250.0	89.3	3'267.8	4'829.0	67.7





#### 5.4. Erhebung der Suisse Garantie (SGA) / konventionell und Bio-Mostobstmengen /

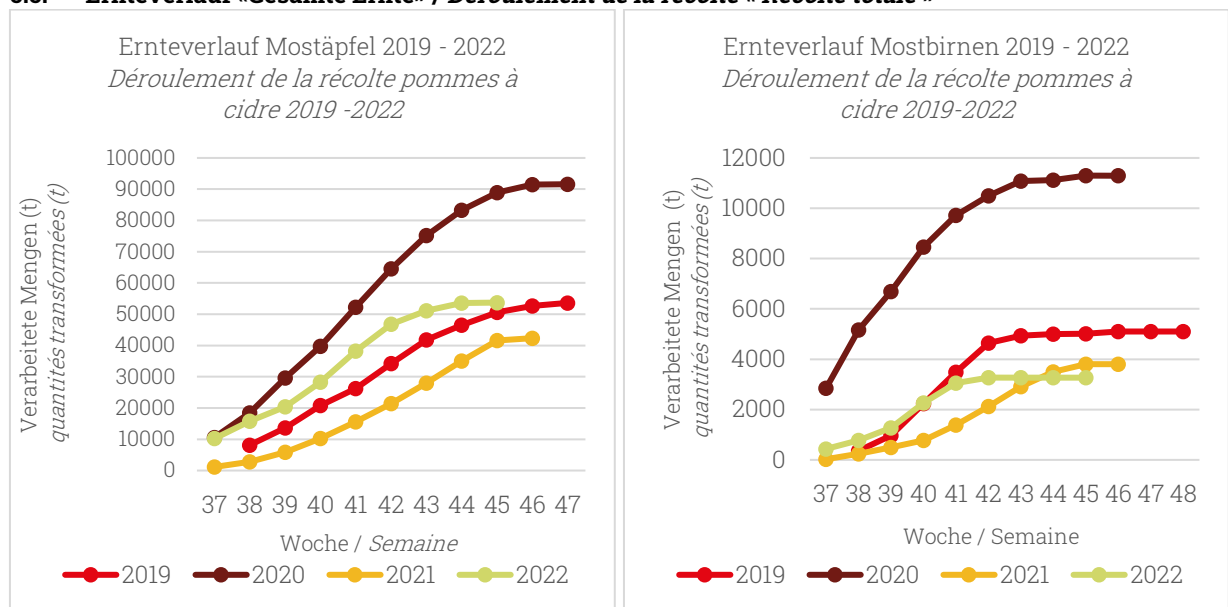
##### *Enquête sur la quantité de fruits à cidre selon Suisse Garantie (SGA) / conventionnel et bio*

90.2 % der gesamten Ernte wurde mit den Produktionsmethode Suisse Garantie (SGA) und konventionell produziert. 9.8 % der Ernte wurde mit der biologischen Produktionsmethode produziert. Im Vergleich zum letzten Jahr sank der Anteil an Bio-Mostobst leicht um 0.8 %-Punkte. Im Anhang befinden sich weitere Statistiken mit der Aufteilung nach Produktionsmethode.

*90.2 % de la récolte totale a été produite avec les méthodes de production Suisse Garantie (SGA) et conventionnelle. 9.8 % de la récolte a été produite avec la méthode de production biologique. Par rapport à l'année dernière, la part de fruits à cidre bio a légèrement baissé de 0.8 point. En annexe, vous trouverez d'autres statistiques avec la répartition par méthode de production.*

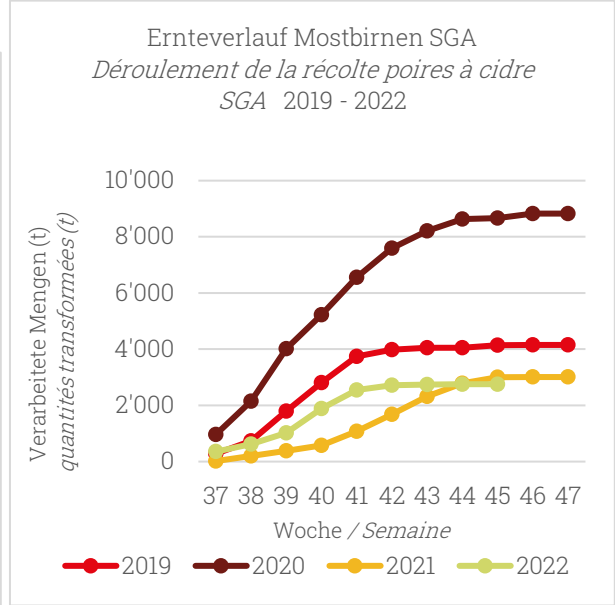
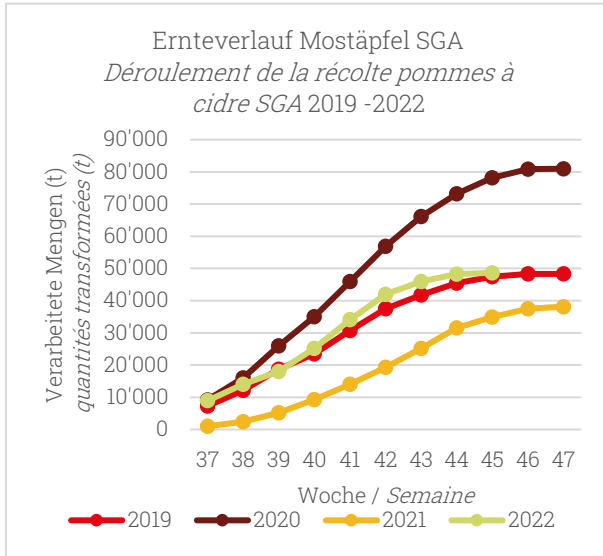
	übriges Mostobst <i>autres fruits à cidre</i>	Mostäpfel / <i>Pommes à cidre</i>			Mostbirnen <i>Poires à cidre</i>	Total Mostobst <i>Total fruits à cidre</i>
		gewöhnl. <i>ordinaires</i>	Spezial <i>spéciales</i>	Total <i>total</i>		
<b>SGA / konv.</b>	333.1	10'139.1	38'200.2	48'672.4	2'754.2	51'426.7
<b>Bio</b>	163.4	981.8	3'914.2	5'059.4	513.5	5'572.9
<b>Total</b>	496.5	11'120.9	42'114.4	53'731.8	3'267.8	56'999.6
<b>Bio-Anteil in %</b>						
<i>Part du bio en %</i>	32.9	8.8	9.3	9.4	15.7	9.8

#### 5.5. Ernteverlauf «Gesamte Ernte» / *Déroulement de la récolte « Récolte totale »*

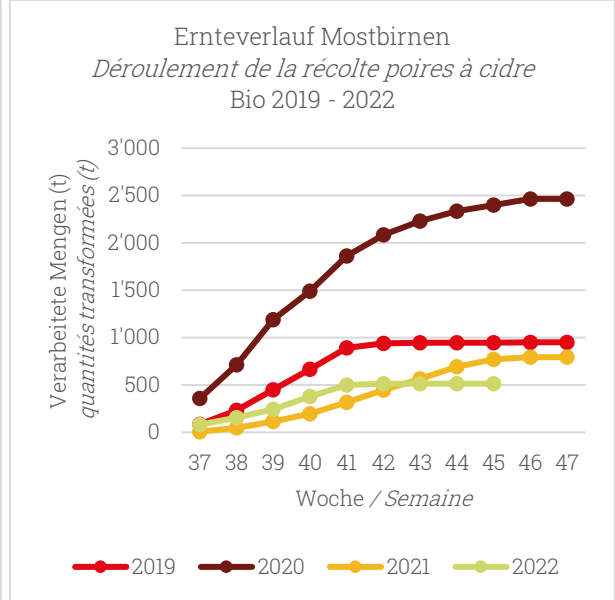
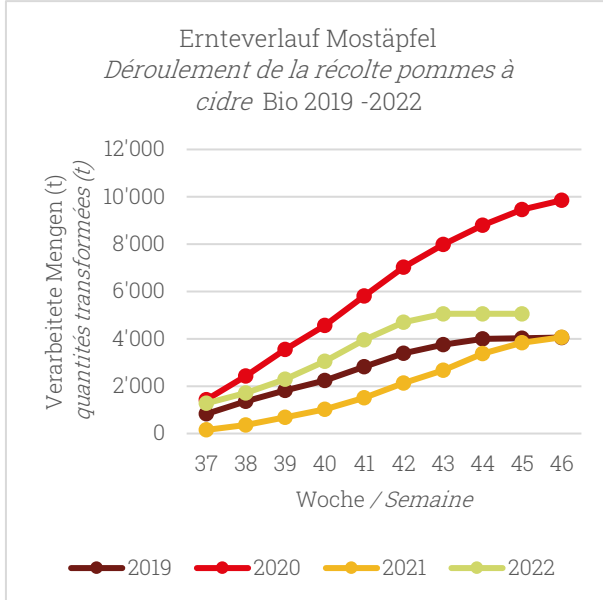




### 5.6. Ernteverlauf «SGA» / *Déroulement de la récolte « SGA »*



### 5.7. Ernteverlauf «Bio» / *Déroulement de la récolte « Bio »*





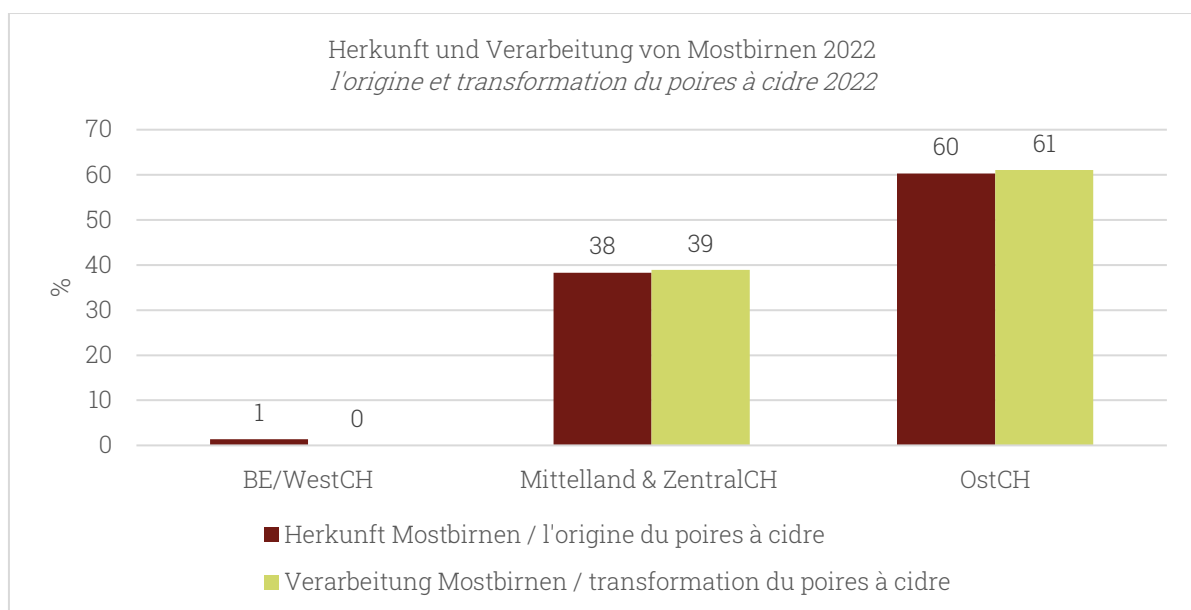
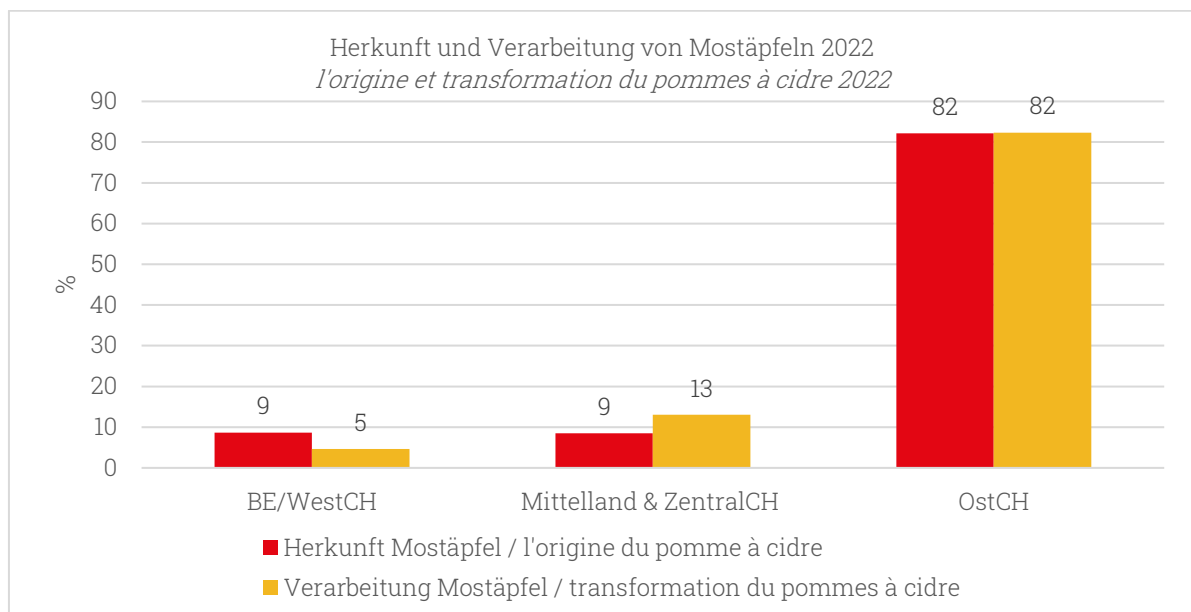
### 5.8. Verarbeitung und Rohstoffverschiebung / *Transformation et déplacement de la matière première*

4% der Mostapfelernte aus der Region Bern und der Westschweiz wurden im Mittelland und in der Zentralschweiz verarbeitet. Die Birnenernte (1% der gesamten Ernte) wurde ebenfalls im Mittelland bzw. in der Zentralschweiz und teilweise in der Ostschweiz verarbeitet.

Das Mostobst aus der Ostschweiz wurde gesamthaft auch in der Ostschweiz verarbeitet.

*4% de la récolte de pommes à cidre de la région de Berne et de la Suisse romande ont été transformés sur le Plateau et en Suisse centrale. La récolte de poires (1 % de la récolte totale) a également été transformée sur le Plateau ou en Suisse centrale et en partie en Suisse orientale.*

*Les fruits à cidre de Suisse orientale ont également été transformés dans leur ensemble en Suisse orientale.*





## 6. Sortenkategorien / catégories de variétés

Die prozentuale Aufteilung der Mostäpfel nach Kategorie lautet:

- Anteil übriges Mostobst 1 % (im 2021 = 0 %)
- Anteil gewöhnliches Mostobst 21 % (im 2021 = 21 %)
- Anteil Mostobst spezial 78 % (im 2021 = 79 %)

*La répartition en pourcentage des pommes à cidre par catégorie est la suivante :*

- *Part des autres fruits à cidre 1% (en 2021 = 0 %)*
- *Part de fruits à cidre ordinaires 21 % (en 2021 = 22 %)*
- *Part des fruits à cidre spécial 78 % (en 2021 = 79 %)*

## 7. Hergestellte Produkte / produits fabriqués

Das angelieferte Mostobst wurde zu Obstsaft frisch ab Presse, Apfelwein, Konzentrat, Essigsaft und zu Spezialprodukten verarbeitet. Es wurden 7241 t Apfelsaftkonzentrat und 292 t Birnensaftkonzentrat hergestellt. Zudem wurden 62.9 t Obst, davon 47.7 t Mostäpfel und 17.1 t Mostbirnen zu Brennsaft und 49.3 t Mostäpfel zu Essig verarbeitet.

*Les fruits à cidre livrés ont été transformés en jus de fruits du pressoir, en cidre, en concentré, en jus de vinaigre et en produits spéciaux. On a produit 7241 tonnes de concentré de jus de pomme et 292 tonnes de concentré de jus de poire. En outre, 62.9 tonnes de fruits, dont 47.7 tonnes de pommes à cidre et 17.1 tonnes de poires à cidre, ont été transformées en jus de distillation et 49.3 tonnes de pommes à cidre en vinaigre.*

	<b>Apfelsaftkonzentrat</b> <i>Concentré de jus de pomme</i>	<b>Birnensaftkonzentrat</b> <i>Concentré de jus de poire</i>	<b>Total</b>
2022	7'241	292	7'533
2021	5'294	350	5'644
2020	11'476	1'187	12'662
2019	7'069	570	7'640
2018	19'750	2'560	22'310
2017	2'350	570	2'920
2016	970	370	1'340
2015	8'830	132	8'962
2014	10'198	1'377	11'576
2013	8'136	1'072	9'208
2012	9'480	1'870	11'350

	<b>Brennsaft / Jus de distillation</b>		<b>Essigsaft / Jus de vinaigre</b>	
	<b>In/en hl</b>	<b>in t Obst / en t fruits</b>	<b>In/en hl</b>	<b>in t Obst / en t fruits</b>
Übriges Mostobst / <i>autres fruits à cidre</i>	0	0	0	0
Mostäpfel / <i>pommes à cidre</i>	3405	47.7	3'666	49.3
Mostbirnen / <i>poires à cidre</i>	1275	17.1	0	0
<b>Total / total</b>	<b>4680</b>	<b>62.9</b>	<b>3'666</b>	<b>49.3</b>



## **8. Mostobstrichtpreise und Ernteausgleichsbeitrag / *les prix des fruits à cidre et les contribution à la compensation des récoltes***

Im August 2022 hat das Produktzentrum Mostobst aufgrund der Ernteschätzung und nach Berücksichtigung der Lagervorräte und den Herausforderungen am Markt für das Mostobst der Ernte 2022 beschlossen, die Mostobstrichtpreise analog der Vorjahre zu belassen.

Am 14. November 2022 legte der Ausschuss Ernteausgleich des PZ Mostobst den Ernteausgleichsbeitrag der Ernte 2022 für Mostäpfel SGA definitiv fest. Dieser beträgt für Suisse Garantie Mostäpfel CHF 1.00 /100kg. Auf Suisse Garantie Mostbirnen wird kein Ernteausgleichsbeitrag eingezogen.

Die Bio-Delegierten des Ausschusses Ernteausgleich vom PZ Mostobst haben am 31. Oktober 2022 beschlossen, dass auf Bio-Mostäpfel und -birnen für die Ernte 2022 kein Ernteausgleichsbeitrag eingezogen wird. Ende August 2022 wurde noch ein Ernteausgleichsbeitrag auf Bio-Mostäpfel von 2.00 CHF/100kg vereinbart. Basierend auf den Erntezahlen ist das Verhältnis zwischen Angebot und Nachfrage ausgeglichen. Auch wird erwartet, dass die Lagerbestände Bio-Apfelsaftkonzentrat bis zur nächsten Ernte nicht weiter ansteigen werden.

*En août 2022, le Centre de produits Fruits à cidre a décidé, sur la base de l'estimation de la récolte et après avoir pris en compte les stocks et les défis du marché pour les fruits à cidre de la récolte 2022, de laisser les prix des fruits à cidre analogues à ceux des années précédentes.*

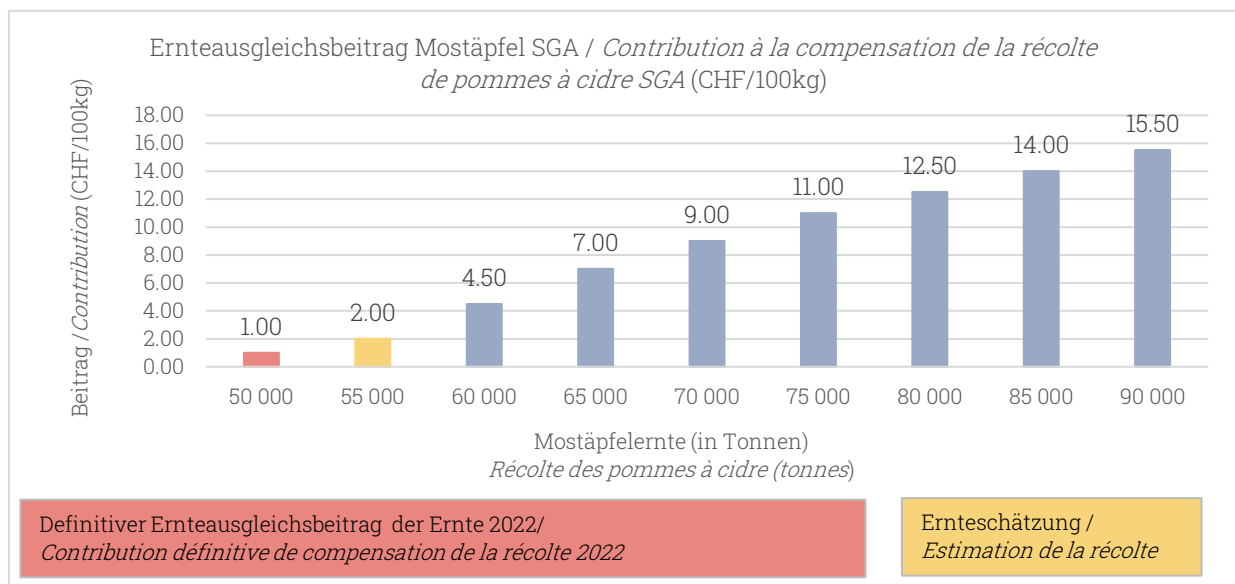
*Le 14 novembre 2022, le comité de compensation de la récolte du CP Fruit à cidre a fixé définitivement la contribution de compensation de la récolte 2022 pour les pommes à cidre SGA. Celle-ci s'élève à CHF 1.00 /100 kg pour les pommes à cidre Suisse Garantie. Aucune contribution de compensation de récolte n'est perçue pour les poires à cidre Suisse Garantie.*

*Les délégués bio du Comité Compensation des récoltes du CP Fruits à cidre ont décidé le 31 octobre 2022 de ne pas retenir de contribution sur les pommes et poires à cidre bio de la récolte 2022. Fin août 2022, une contribution de compensation des récoltes de 2.00 Fr./100 kg avait été décidée sur les pommes à cidre bio. En se basant sur les chiffres actuels de la récolte, on peut toutefois compter sur une offre et une demande équilibrées. On peut également supposer que les stocks de concentré de jus de pomme bio ne progresseront pas davantage jusqu'à la prochaine récolte.*



<b>Mostobstrichtpreise</b> <i>prix des fruits à cidre (CHF/100kg)</i>	<b>Mostäpfel / pommes à cidre</b>			
	<b>gewöhnl.</b> <i>ordinaires</i>	<b>Spezial</b> <i>spéciales</i>	<b>Mostbirnen</b> <i>poires à cidre</i>	<b>übriges Mostobst</b> <i>autres fruits à cidre</i>
Suisse Garantie	26.00	33.00	23.00	18.00
Konventionelles / <i>conventionnel</i>	24.00	31.00	21.00	18.00
Bio	33.00	39.00	28.00	18.00
<b>Ernteausgleichsbeitrag / Contribution à la compensation des récoltes (CHF/100kg)</b>				
Suisse Garantie	1.00	1.00	-	1.00/-
Bio	-	-	-	-
<b>Mitgliederbeiträge SOV et Bio Suisse / Cotisations des membres FUS et Bio Suisse (CHF/100kg)</b>				
	1.00	1.00	1.00	1.00

**Ernteausgleichsbeitrag Mostäpfel SGA / Contribution à la compensation de la récolte pommes à cidre SGA**



**9. Schlusswort / mot de la fin**

Wir danken allen unseren Partnern, den Mitgliedern des Produktzentrums Mostobst und den Mostereien für das wertvolle Mitwirken und die gelieferten Daten zur Erstellung dieses Berichtes.

*Nous remercions tous nos partenaires, les membres du Centre de produits Fruits à cidre et les cidreries pour leur précieuse collaboration et les données qu'ils nous ont fournies pour l'élaboration de ce rapport.*





## Anhang / Annexe

### Verarbeitung im Inland / Verarbeitungsstand SGA (in Tonnen) /

### Transformation dans le pays / niveau de transformation SGA (en tonnes)

#### Mostäpfel / pommes à cidre

Wochen 2022	übriges Mostobst	gewöhnl.	Spezial	Total	Mostbirnen	Total Mostobst
<i>Semaines 2022</i>	<i>autres fruits à cidre</i>	<i>ordinaires</i>	<i>spéciales</i>	<i>total</i>	<i>Poires à cidre</i>	<i>Total fruits à cidre</i>
36	321.1	2'237.0	2'760.2	5'318.3	179.3	5'497.6
37	12.0	1'026.5	2'605.3	3'643.8	174.7	3'818.5
38	-	957.2	4'105.4	5'062.6	261.7	5'324.3
39	-	772.8	3'262.7	4'035.5	408.3	4'443.8
40	-	1'082.6	6'015.3	7'097.9	856.6	7'954.5
41	-	1'110.5	7'809.5	8'920.0	667.9	9'587.9
42	-	1'318.5	6'664.3	7'982.8	165.6	8'148.4
43	-	774.5	3'166.8	3'941.3	19.4	3'960.7
44	-	597.5	1'476.5	2'074.0	20.6	2'094.6
45	-	262.0	334.2	596.2	0.1	596.3
<b>Total 2022</b>	<b>333.1</b>	<b>10'139.1</b>	<b>38'200.2</b>	<b>48'672.4</b>	<b>2'754.2</b>	<b>51'426.7</b>

### Verarbeitung im Inland / Verarbeitungsstand Bio (in Tonnen) /

### Transformation dans le pays / niveau de transformation Bio (en tonnes)

#### Mostäpfel / pommes à cidre

Wochen 2022	übriges Mostobst	gewöhnl.	Spezial	Total	Mostbirnen	Total Mostobst
<i>Semaines 2022</i>	<i>autres fruits à cidre</i>	<i>ordinaires</i>	<i>spéciales</i>	<i>total</i>	<i>Poires à cidre</i>	<i>Total fruits à cidre</i>
36	114.0	210.9	422.0	746.9	37.8	784.7
37	47.6	62.7	440.6	550.9	36.3	587.2
38	-	81.1	361.4	442.5	67.3	509.8
39	-	94.5	394.1	488.6	83.0	571.6
40	-	116.2	593.4	709.6	124.2	833.8
41	-	129.8	724.2	854.0	111.7	965.7
42	-	164.2	544.5	708.7	43.7	752.4
43	-	52.8	315.0	367.8	4.3	372.1
44	-	66.8	116.8	183.6	5.2	188.8
45	1.8	2.8	2.2	6.8	-	6.8
<b>Total 2022</b>	<b>163.4</b>	<b>981.8</b>	<b>3'914.2</b>	<b>5'059.4</b>	<b>513.5</b>	<b>5'572.9</b>



**Verarbeitung im Inland: Wochen-Mengen in Prozent der Ernteschätzung (Gesamternte) /  
Transformation dans le pays: quantités hebdomadaires en pourcentage de l'estimation de la récolte totale**

Wochen 2022 Semaine 2022	Mostäpfel / <i>pommes à cidre</i>		Mostbirnen / <i>poires à cidre</i>		Mostobst / <i>fruits à cidre</i>	
	Total	in %	Total	in %	Total	in %
36	6'065.2	10.1%	217.1	4.5%	6'282.3	9.7%
37	4'194.7	7.0%	211.0	4.4%	4'425.7	6.8%
38	5'505.1	9.1%	329.0	6.8%	5'873.9	9.0%
39	4'524.1	7.5%	491.3	10.2%	5'035.3	7.7%
40	7'807.5	13.0%	980.8	20.3%	8'788.3	13.5%
41	9'774.0	16.2%	779.6	16.1%	10'573.5	16.2%
42	8'691.5	14.4%	209.3	4.3%	8'900.8	13.7%
43	4'309.1	7.2%	23.7	0.5%	4'332.8	6.7%
44	2'257.6	3.7%	25.9	0.5%	2'283.5	3.5%
45	603.0	1.0%	0.1	0.0%	603.1	0.9%
Total 2022	53'731.8	89.2%	3'267.8	7.7%	57'099.2	87.7%
Schätzung	60'250.0	-	4'830		65'080.0	

**Vergleich zu den Vorjahren / *Comparaison avec les années précédentes***

2021 - Total	42'247.0		3'802.7		46'148.6	
2020 - Total	90'834.9		11'293.3		102'128.2	
2019 - Total	52'538.5		5'102.0		57'640.5	
2018 - Total	137'063.0		20'480.8		157'543.7	
2017 - Total	22'160.0		6'030.0		28'190.0	
2016 - Total	80'250.0		4'470.0		84'720.0	
2015 - Total	65'570.0		11'280.0		76'850.0	
2014 - Total	80'860.0		12'190.0		93'050.0	
2013 - Total	64'060.0		9'780.0		73'840.0	
2012 - Total	74'150.0		15'800.0		89'950.0	
2011 - Total	166'210.0		18'950.0		185'160.0	
Ø 2012-2021 (10 Jahre)	70'973.3	88 %	10'022.8	101 %	81'006.1	90 %
Ø 2013-2022 (10 Jahre)	68'932	87 %	8'770	93 %	77'721	88 %
Ø 2018-2021 (4 Jahre)	80'671	95 %	10'170	95 %	90'865	97 %



### Kantonale Verteilung des gesamten Mostobst nach der Herkunft (in Tonnen)

#### Répartition cantonale de l'ensemble des fruits à cidre selon leur origine (en tonnes)

Kantone <i>Canton</i>	übriges Mostobst <i>Autres fruit à cidre</i>	gewöhnl. Mostäpfel <i>Pommes à cidre communes</i>	Spezial- Mostäpfel <i>Pommes à cidre spéciales</i>	Total Mostäpfel <i>Total pommes à cidre</i>	Mostbirnen <i>Poires à cidre</i>
AG	0	246.3	680.8	927.1	153.1
AR/AI	0	2.2	17.4	19.6	2.4
BE	1.8	430.4	476.5	908.7	4.5
BL/ BS	0	1.7	60.5	62.2	0
FR	0	12.1	66.3	78.4	0.7
GR	0	0	7.1	7.1	0
LU	0	840.2	2'322.6	3'162.8	861.8
OW/NW	0	75.0	145.1	220.1	217.0
SG	9.1	1'169.2	13'996.2	15'174.5	873.2
SH	0	53.5	10.5	64.0	0
SO	0	3.5	7.5	11.0	0
SZ	0	9.9	11.3	21.2	0
TG	104.4	5'005.1	23'864.7	2'8974.2	1'091.1
VD	123.6	230.2	23.6	377.4	11.1
VS	257.6	2'896.71	154.1	3'308.4	28.8
ZG	0	48.8	138.8	187.6	17.7
ZH	0	96.1	131.4	227.5	6.4
<b>Gesamttotal / <i>Total général</i></b>	496.5	11'120.91	42'114.4	53'731.8	3'267.8
<b>Vergleich zur Schätzung / <i>Comparaison avec l'estimation</i></b>				89.2 %	67.7 %
<b>Vergleich zum Bedarf / <i>Comparaison avec les besoins</i></b>				64.4 %	51.9 %



**Kantonale Verteilung des Mostobstes SGA nach der Herkunft (in Tonnen) /  
Répartition cantonale des fruits à cidre SGA selon l'origine (en tonnes)**

Kantone <i>Canton</i>	übriges Mostobst <i>Autres fruit à cidre</i>	gewöhnl. Mostäpfel <i>Pommes à cidre communes</i>	Spezial- Mostäpfel <i>Pommes à cidre spéciales</i>	Total Mostäpfel <i>Total pommes à cidre</i>	Mostbirnen <i>Poires à cidre</i>
AG	0.0	201.8	566.4	768.2	113.3
AR/AI	0.0	1.4	8.7	10.1	1.7
BE	0.0	402.4	436.2	838.6	4.1
BL/ BS	0.0	1.7	60.5	62.2	0.0
FR	0.0	6.9	59.5	66.4	0.0
GR	0.0	0.0	7.1	7.1	0.0
LU	0.0	757.1	2'125.7	2'882.8	763.0
OW/NW	0.0	75.0	145.1	220.1	217.0
SG	8.1	1'086.9	13'159.0	14'254.0	752.6
SH	0.0	53.5	10.5	64.0	0.0
SO	0.0	3.5	7.5	11.0	0.0
SZ	0.0	9.9	11.3	21.2	0.0
TG	92.7	4'730.7	21'317.9	26'141.3	875.1
VD	123.6	230.2	23.6	377.4	11.1
VS	108.7	2'439.2	0.0	2'547.9	0.0
ZG	0.0	42.8	129.8	172.6	9.9
ZH	0.0	96.1	131.4	227.5	6.4
<b>Gesamttotal / <i>Total général</i></b>	333.1	10'139.1	38'200.2	48'672.4	2'754.2
<b>Vergleich zur Schätzung / <i>Comparaison avec l'estimation</i></b>				89.0 %	68.9%



### Kantonale Verteilung des Mostobstes Bio nach der Herkunft /

#### Répartition cantonale des fruits à cidre Bio selon l'origine (en tonnes)

Kantone <i>Canton</i>	übriges Mostobst <i>Autres fruit à cidre</i>	gewöhnl. Mostäpfel <i>Pommes à cidre communes</i>	Spezial- Mostäpfel <i>Pommes à cidre spéciales</i>	Total Mostäpfel <i>Total pommes à cidre</i>	Mostbirnen <i>Poires à cidre</i>
AG	0.0	44.5	114.4	158.9	39.8
AR/AI	0.0	0.8	8.7	9.5	0.7
BE	1.8	28.0	40.3	70.1	0.4
BL/ BS	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
FR	0.0	5.2	6.8	12.0	0.7
GR	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
LU	0.0	83.1	196.9	280.0	98.7
OW/NW	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
SG	1.0	82.3	837.2	920.5	120.6
SH	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
SO	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
SZ	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
TG	11.7	274.4	2'546.8	2'832.9	216.0
VD	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
VS	148.9	457.5	154.1	760.5	28.8
ZG	0.0	6.0	9.0	15.0	7.8
ZH	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Gesamttotal / <i>Total général</i>	163.4	981.8	3'914.2	5'059.4	513.5
Vergleich zur Schätzung / <i>Comparaison avec l'estimation</i>				91.1%	62.6%



**Kantonale Verteilung der Verarbeitung des gesamten Mostobstes in Tonnen /  
Répartition cantonale de la transformation de l'ensemble des fruits à cidre en tonnes**

Kanton <i>canton</i>	Mostäpfel / <i>pommes à cidre</i>				Mostbirnen <i>Poires à cidre</i>	Total Mostobst <i>Total fruits à cidre</i>	kumulierte Menge / <i>quantité cumulée</i>			
	übriges Mostobst <i>autres fruits à cidre</i>	gewöhnl. <i>ordinaires</i>	Spezial <i>spéciales</i>	Total <i>total</i>			Total	Mostäpfel <i>pommes de cidre</i>	Mostbirnen <i>Poires à cidre</i>	
ZH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LU	383.0	2'055.6	3'331.7	5'770.3	892.9	6'663.2	6'663.2	5'770.3	892.9	
NW/OW	-	80.4	296.6	377.0	217.0	594.0	7'257.2	6'147.3	1'109.9	
AG	-	201.5	653.0	854.5	145.6	1'000.1	8'257.3	7'001.8	1'255.5	
SG	-	307.5	2'306.1	2'613.6	85.6	2'699.2	10'956.5	9'615.4	1'341.1	
TG	113.5	5'979.1	35'527.0	41'619.6	1'885.5	43'505.1	54'461.6	51'235.0	3'226.6	
VS	-	2'496.8	-	2'496.8	-	2'496.8	56'958.4	53'731.8	3'226.6	
<b>CH</b>	496.5	11'120.9	42'114.4	53'731.8	3'226.6	56'958.4	56'958.4	53'731.8	3'226.6	

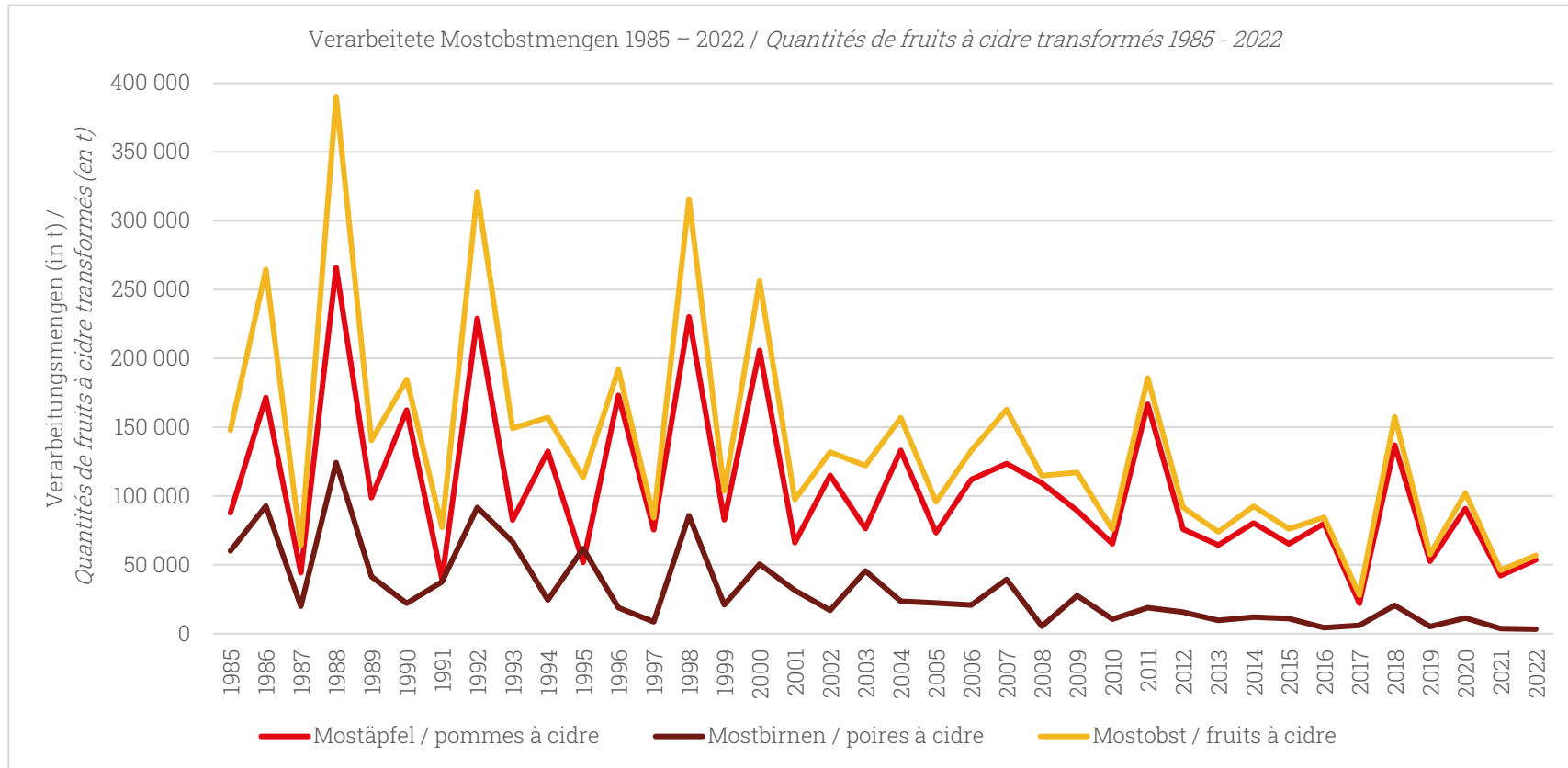
**Prozentuale Aufteilung der Mostäpfel nach Kategorie (in%) / Répartition en pourcentage des pommes à cidre par catégorie (en %)**

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022
Übriges Mostobst / <i>autres fruits à cidre</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Gewöhnliche Mostäpfel / <i>ordinaires pommes à cidre</i>	43	36	32	29	27	35	28	38	22	21	21
Spezialmostäpfel / <i>spéciales pommes à cidre</i>	57	64	68	71	73	65	72	62	78	79	78





## Verarbeitete Mostobstmengen 1985 – 2022 / Quantités de fruits à cidre transformés 1985 - 2022





**Kantonaler Vergleich der gesamten Mostobstproduktion und -verarbeitung inkl. Export (in Tonnen) /  
Comparaison cantonale de la production et de la transformation totales de fruits à cidre, exportations  
comprises (en tonnes)**

Kanton <i>canton</i>	Mostäpfel / <i>pommes à cidre</i>				Mostbirnen / <i>poires à cidre</i>			
	Produktion <i>production</i>	%	Verarbeitung <i>transformation</i>	%	Produktion <i>production</i>	%	Verarbeitung <i>transformation</i>	%
BE	908.7	1.7	-	0	4.5	0.1	-	0
FR	78.4	0.1		0	0.7	0		0
VD	377.4	0.7		0	11.1	0.3		0
VS	3'308.4	6.1	2'496.8	4.6	28.8	0.9	-	0
JU	-	0		0	-	0		0
Total Bern, West CH	4'672.9	8.7	2'496.8	4.6	45.1	1.4	-	0
LU	3'162.8	6	5'770.3	10.7	861.8	26.4	892.9	27.7
UR	-	0		0	-	0		0
SZ	21.2	0	-	0	-	0	-	0
OW/NW	220.1	0	377.0	0.7	217.0	6.7	217.0	6.7
ZG	187.6	0		0	17.7	0.5		0
SO	11.0	0		0	-	0		0
BS/BL	62.2	0		0	-	0		0
AG	927.1	2	854.5	1.6	153.1	4.7	145.6	4.5
ZH	227.5	0.4			6.4	0.2		
Total Mittelland & Zentral CH	4'819.5	9	7'001.8	13.0	1'249.6	38.3	1'255.5	38.9
SH	64.0	0.1		0.0	-	0.0		0.0
AR/AI	19.6	0.0		0.0	2.4	0.1		0.0
SG	15'174.5	28.2	2'613.6	4.9	873.2	26.8	85.6	2.7
GR	7.1	0.0		0.0	-	0.0		0.0
TG	28'974.2	53.8	41'619.6	77.5	1'091.1	33.5	1'885.5	58.4
Total Ost CH	44'239.4	82.2	44'233.2	82.3	1'966.7	60.3	1'971.1	61.1
Zwischentotal <i>Sous-total</i>	53'731.8	99.4	53'731.8	100	3'261.4	100	3'226.6	100
Export/ <i>exportation</i>	100	0		0	-	0		0
Import/ <i>importation</i>	-	0		0	-	0		0
<b>Gesamttotal <i>Total général</i></b>	53'831.8	100	53'731.8	100	3'261.4	100	3'226.6	100